



# CATEYE STRADA CADENCE

## CYCLOCOMPUTER CC-RD200



U.S. Pat. Nos. 5236759/6957926 Pat./Design Pat. Pending  
Copyright © 2011 CATEYE Co., Ltd.  
CCRD20-110930 066600523 6

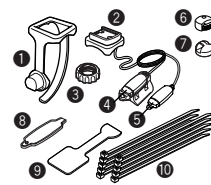
DK

**Læs denne brugsvejledning igennem inden computeren tages i brug. Gem vejledningen som reference for fremtiden.**

### ADVARSEL/FORSIGTIG

- Lad være med at koncentrere dig om computeren, mens du kører. Sorg for at køre sikkert!
- Installer magnet, sensor og holder sikkert. Kontrollér jævnligt disse monteringer.
- Hvis et barn ved en fejltagelse sluger et batteri, skal man straks konsultere en læge.
- Undlad at have computeren i direkte sollys i længere perioder.
- Undlad at skille computeren ad.
- Lad ikke computeren falde. Hvis det sker, kan det resultere i computer funktionsfejl.
- Når du bruger computeren, der er installeret på holderen, skal du trykke på **MODE** knappen omkring de tre knapper under skærmen. Hvis der trykkes hårdt andre steder, kan det resultere i funktionsfejl eller beskadigelse.
- Placer aldrig computeren på en metaloverflade. Hvis du gør det, vil kontaktpunkterne lede strøm, hvilket vil aflade batteriet.
- Stram kun drejknappen på båndet manuelt. Hvis den strammes for meget, kan det skade gevindet.
- Når computer og tilbehør rengøres, skal der ikke anvendes fortynder, benzen eller sprit.
- Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
- LCD-skærmens billede kan synes forvrænget når det ses gennem polariserede solbriller.

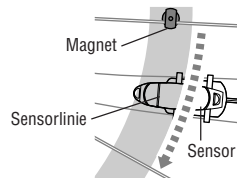
### Således installeres enheden på cyklen



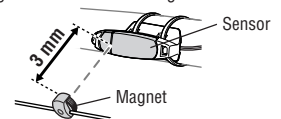
- Bånd
- Beslag
- Motrik
- Hastighedssensor
- Kadencesensor
- Hjul magnet
- Kadencemagnet
- Gummipude til sensor midte
- Gummipude på holder
- Nylonstrammere (x10)

### Installer sensor og magnet :

**A** Magneten skal gå gennem sensorlinien.

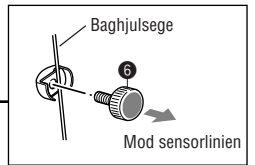
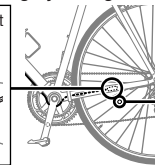
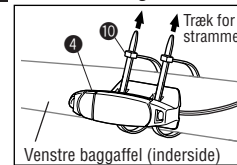


**B** Afstanden mellem sensoroverfladen og magneten må ikke overstige 3 mm.

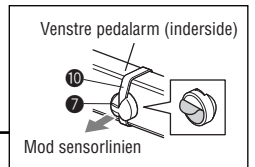
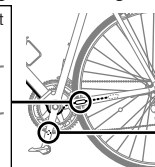
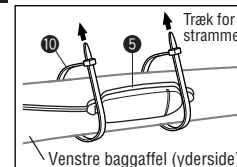


\* Når kadencesensoren 5 installeres, skal sensorens gummipude 8 indsættes, om nødvendigt.

### 1 Installer hastighedssensor og hjul magnet

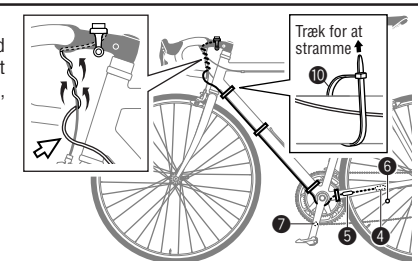


### 2 Installer kadencesensor og kadencemagnet



### 3 Træk kablet

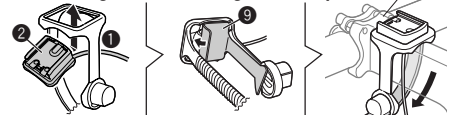
Sæt kablet fast på stellet med nylonbåndene 10. Vikl kablet rundt om bagbremsens kabel, som vist.



**VIGTIGT:**  
Drej styret for at kontrollere, at kablet ikke hindrer en fuld omdrejning.

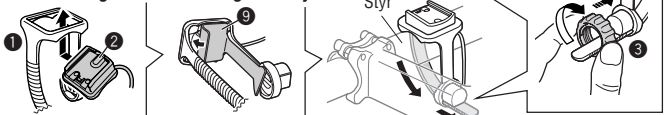
### 4 Fastgør beslaget til frempinden eller styret

Ved fastgørelse af beslaget til frempinden



**VIGTIGT:**  
Afrund båndets afskårne kant for at forhindre skade.

Ved fastgørelse af beslaget til styret

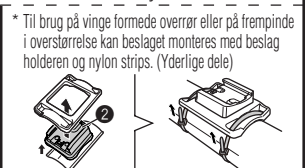


**VIGTIGT:**  
Stram beslaget, idet du sikrer dig, at kablet ikke kommer i klemme i styret.

### 5 Fjern/installer computeren



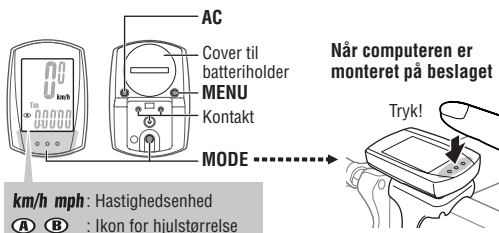
Hold den med hånden, og skub den udad således at forsiden løftes op.



\* Til brug på vingeformede overarr eller på frempinde i overstørrelse kan beslaget monteres med beslag holderen og nylon strips. (Yderligere dele)

\* Kontrollér, at hastighedssensor og kadencesensor fungerer korrekt efter installationen. Du kan kontrollere hastighedssensoren ved at løfte baghjulet fra jorden og dreje hjulet, for at se, om hastigheden vises. Du kan kontrollere kadencesensoren ved at trykke på **MODE** for at vise **C** (Kadence) på tilstandsskærmen. Drej fodpedalen i retning modsat kørselsretningen, og kontrollér, om kadence vises. Hvis hastigheden ikke vises, skal du kontrollere at betingelse **A** og **B** opfyldt.

### Klargøring af computeren



Når computeren er monteret på beslaget



km/h mph : Hastighedsenhed

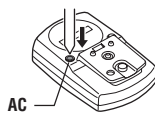
**A B** : Ikon for hjulstørrelse

### Referencetabel for dækkets omkreds

Dækkets størrelse	L (mm)
12 x 1.75	935
14 x 1.50	1020
14 x 1.75	1055
16 x 1.50	1185
16 x 1.75	1195
18 x 1.50	1340
18 x 1.75	1350
20 x 1.75	1515
20 x 1-3/8	1615
22 x 1-3/8	1770
22 x 1-1/2	1785
24 x 1	1753
24 x 3/4 Tubular	1785
24 x 1-1/8	1795
24 x 1-1/4	1905
24 x 1.75	1890
24 x 2.00	1925
24 x 2.125	1965
26 x 7/8	1920
26 x 1(59)	1913
26 x 1(65)	1952
26 x 1.25	1953
26 x 1-1/8	1970
26 x 1-3/8	2088
26 x 1-1/2	2100
26 x 1.40	2005
26 x 1.50	2010
26 x 1.75	2023
26 x 1.95	2050
26 x 2.00	2055
26 x 2.10	2068
26 x 2.125	2070
26 x 2.35	2083
26 x 3.00	2170
27 x 1	2145
27 x 1-1/8	2155
27 x 1-1/4	2161
27 x 1-3/8	2169
650 x 20C	1938
650 x 23C	1944
650 x 35A	2090
650 x 38A	2125
650 x 38B	2105
700 x 18C	2070
700 x 19C	2080
700 x 20C	2086
700 x 23C	2096
700 x 25C	2105
700 x 28C	2136
700 x 30C	2146
700 x 32C	2155
700C Tubular	2130
700 x 35C	2168
700 x 38C	2180
700 x 40C	2200
29 x 2.1	2288
29 x 2.3	2326

### 1 Fjern alle data (initialisering)

Tryk på **AC**-knappen på bagsiden.



### 2 Vælg de ønskede hastighedsenheder

Vælg "km/h" eller "mph".



### 3 Indtast dækkets omkreds

Indtast cyklens dækomkreds i mm.

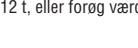
\* Se i tabellen om dækomkreds.



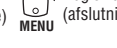
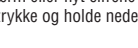
### 4 Indstil klokken

Når **MODE** holdes nede, vil "Vist tid", "Time" og "Minut" blive vist i den rækkefølge.

24 t ↔ 12 t, eller forøg værdien



Skift skærm eller flyt cifrene (ved at trykke og holde nede)



### Mål hjulets omkreds (L) på cyklen

Sæt et mærke på dækmonstret og kør cyklen en hel hjulomdrejning. Afmærk omdrejningens start og slut på jorden, og mål afstanden mellem de to mærker. Dette er din faktiske omkreds. Eller du kan bruge "Tabel til vælg af krydsreferenceværdier" til at finde en tilnærmelsesværdi vha. din dækstørrelse.



L mm

## Betjening af computeren [målingsskærm]

**Tm** Forløbet Tid  
0:00'00" - 9:59'59"

**C** Kadence  
0(20) - 299 rpm

**Dst** Triptæller  
0,00 - 999,99 km [mile]

**Dst<sup>2</sup>** Triptæller-2  
0,00 - 999,99 / 1000,0 - 9999,9 km [mile]

**Av** Gennemsnitshastighed<sup>2</sup>  
0,0 - 200,0 km/h [0,0 - 125,0 mph]

**Mx** Maksimalhastighed  
0,0(4,0) - 200,0 km/h [0,0(3,0) - 125,0 mph]

**Odo** Samlet Distance  
0,0 - 9999,9 / 10000 - 99999 km [mile]

**Ur**  
0:00 - 23:59 eller 1:00 - 12:59

**Tempopil**  
Viser om den aktuelle hastighed er hurtigere (▲) eller langsommere (▼) end gennemsnitshastigheden.

**Aktuel hastighed**  
0,0(4,0) - 200,0 km [0,0(3,0) - 125,0 mph]

**Valgt tilstand**  
Tm 142:38

**Start/stop målingen**  
Målinger sker automatisk, når cyklen bruges. Under målingen blinker **km/h** eller **mph**.

**Skift computerfunktion**  
Ved at trykke på **MODE** skiftes der funktion i den rækkefølge, der er vist til venstre.

**Nulstilling af data**  
For at nulstille målingsdata skal alle data undtagen for **Dst-2** vises, og derefter trykkes og holdes **MODE** nede. Når du trykker og holder **MODE** nede med **Dst-2** vist, er det kun **Dst-2**, der resettes. Den totale distance resettes aldrig.

**Energispar funktion**  
Hvis computeren ikke har modtaget noget signal i en time, aktiveres energispar funktionen, og kun uret vises. Alternativt, hvis sensoren opdager et signal, eller hvis der trykkes på **MODE**, kommer hoveddisplayet frem igen.

\*1 Med computeren monteret på beslaget trykker du på de tre hvide prikker på computerens forside.  
\*2 Hvis **Tm** er mere end 27 timer eller **Dst** er mere end 999,99 km, vises **.E** som gennemsnitshastigheden. Nulstil data.

## Ændring af computerindstillingerne [menu skærm]

For at få menu-skærmen frem skal der trykkes på **MENU**, når måleskærmen vises. Hver gang der trykkes på **MODE**, vises den relevante menu-skærm. At trykke og holde **MODE** nede ændrer indstillingen af den viste menu.

**Valg af hjul** ..... Skift mellem den specificerede hjulstørrelse (dækkområde) (A) og (B). Brug denne funktion, hvis computeren skal deles mellem to cyklere. Ved at trykke på **MODE** skiftes der mellem (A) og (B).

**Indtastning af hjulstørrelse**  
..... Når der trykkes på **MODE**, forøges værdien, og når der trykkes og holdes på **MODE**, flyttes der til næste ciffer. \* For at indtaste hjulstørrelsen (B), skal der vises (B) i displayet vha. "Valg af hjul".

**Indstilling af ur** ..... For indstilling af uret kan du læse "Klargøring af computeren - 4".

**Manuel indtastning af total distance**  
..... Inden computeren gen-initialiseres, skal totaldistancen skrives ned. Denne læsning vil senere gøre det muligt for dig at indtaste den totale distance manuelt. Når der trykkes på **MODE**, forøges værdien, og når **MODE** trykkes og holdes ned, flyttes der til næste ciffer.

**Hastighedsenhed** ..... Når der trykkes på **MODE**, skiftes der mellem **km/h** og **mph**.

**Indstil ændring (ved at trykke & holde nede)**  
\* Efter ændring skal du sørge for at trykke på **MENU** for at registrere indstillingen.  
\* Hvis menu-skærmen ikke berøres i et minut, kommer måleskærmen tilbage.

**Valg af hjul** ..... Skift mellem den specificerede hjulstørrelse (dækkområde) (A) og (B). Brug denne funktion, hvis computeren skal deles mellem to cyklere. Ved at trykke på **MODE** skiftes der mellem (A) og (B).

**Indtastning af hjulstørrelse**  
..... Når der trykkes på **MODE**, forøges værdien, og når der trykkes og holdes på **MODE**, flyttes der til næste ciffer. \* For at indtaste hjulstørrelsen (B), skal der vises (B) i displayet vha. "Valg af hjul".

**Indstilling af ur** ..... For indstilling af uret kan du læse "Klargøring af computeren - 4".

**Manuel indtastning af total distance**  
..... Inden computeren gen-initialiseres, skal totaldistancen skrives ned. Denne læsning vil senere gøre det muligt for dig at indtaste den totale distance manuelt. Når der trykkes på **MODE**, forøges værdien, og når **MODE** trykkes og holdes ned, flyttes der til næste ciffer.

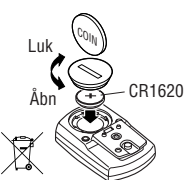
**Hastighedsenhed** ..... Når der trykkes på **MODE**, skiftes der mellem **km/h** og **mph**.

## Vedligeholdelse

Til rengøring af computeren eller tilbehøret skal der bruges fortyndet neutralt opvaskemiddel på en blød klud, og det skal tørres af med en tør klud.

## Udskiftning af batteriet

Hvis displayet virker falmet, skal batteriet udskiftes. Installer et nyt lithium batteri (CR1620) med (+) siden opad. Gen-initialiser derefter computeren (se "Klargøring af computeren").



## Fejlathjælpning

**MODE virker ikke, når computeren er monteret på dens beslag.**  
Kontroller, at der ikke er snavs mellem beslag og computer. Vask beslaget med vand for at få fjernet evt. snavs og for at sikre, at computeren glider let ind og ud.

**Hastighed (Kadence) vises ikke. (Rør en metalgenstand mellem to af computerens kontaktpunkter flere gange for at skabe en kortslutning, mens du ser på displayet. Hvis der vises en numerisk værdi, angiver det, at computeren fungerer normalt.)**  
Er afstanden mellem sensor og magnet for stor? (skal være ≤ 3 mm)  
Går magneten gennem sensorlinien?  
Juster magnetens og sensorens positioner.

Kontakterne, der skal kortsluttes intermitterende, findes på bagsiden.

Er der nogen fremmedlegemer (der ville forhindre en ren kontakt) på computerens kontaktpunkter og/eller beslaget? Rengør kontaktpunkterne.

Kontroller at der ikke er nogen slidte eller knækkede kabler. Selv om et kabel ser normalt ud, kan det være knækket indvendigt. Udskift beslagets sensorsæt.

**Intet display.**  
Er batteriet i computeren afladet?  
Udskift det. Gen-initialiser derefter computeren (se "Klargøring af computeren").

**Der vises forkerte data.**  
Gen-initialiser computeren (se "Klargøring af computeren").

## Specifikation

Batteri	Lithium batteri (CR1620) x 1
Batteri levetid	Omkring 2 år (hvis batteriet bruges en time om dagen, vil batteri levetiden variere efter, hvordan cyklen bruges.)
Controller	4-bit 1-chip mikrocomputer (kvartskrystalstyret oscillator)
Display	LCD-display
Sensor	Ingen kontakt magnetisk sensor
Hjulomkreds rækkevidde	0100 mm - 3999 mm (standard tegn. A: 2096 mm, B: 2096 mm)
Arbejds-temperatur	0 °C - 40 °C (dette produkt fungerer ikke korrekt hvis området for driftstemperaturen overskrides. Der kan forekomme langsom reaktion, LCD-skærmen kan blive sort eller enheden kan blive varm).
Dimensioner/vægt	46,5 x 31 x 15 mm / 18 g

\* Levetiden for det fabriksopladede batteri kan være kortere end ovennævnte angivelse.  
\* Specifikationer og design kan ændres uden varsel.

Standard dele			Yderligere dele
#160-2090N Alle dele	#160-0280N Bånd	#160-2093 Beslag/Sensor	#160-2770 Beslag holderen
#169-9691N Standardmagnet	#169-9766 Kadencemagnet	#169-6180 Lithium batteri (CR1620)	

## BEGRÆNSET GARANTI

**2-år, kun computer**  
(Tilbehør/beslag/sensor og batteriforbrug er ikke inkluderet)  
Hvis der opstår problemer under brug, repareres eller udskiftes den defekte del af computeren gratis. Servicen skal udføres af CatEye Co., Ltd. Produktet returneres ved at indpakke produktet forsigtigt - husk at inkludere garanti-beviset, der kom med vejledningerne, sammen med reparationsanvisningerne. Skriv dit navn og adresse tydeligt på garanti-beviset. Forsikrings-, håndterings- og forsendelsesudgifter skal dækkes af den person, der ønsker servicen.

## CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan  
Attn: CATEYE Customer Service  
Phone: (06)6719-6863  
Fax: (06)6719-6033  
E-mail: support@cateye.co.jp  
URL: http://www.cateye.com

**[For US Customers]**  
**CATEYE AMERICA, INC.**  
2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO80301-5494 USA  
Phone: 303.443.4595  
Toll Free: 800.5CATEYE  
Fax: 303.473.0006  
E-mail: service@cateye.com